

- 2016年 新年懇談会
●平成27年度「第1回板橋にぎわい店舗大賞」表彰
- 平成27年度年末謝恩セール・観劇ご招待
●青年部「新春の集い」開催!
●女性部「新春懇親会」開催!
●第9回 元気で明るい「いたばし」。
- 4・5・6月のイベント
●常盤台銀座商店街「防犯カメラ設置記念パレード」
●平成28年度・定例会開催予定のお知らせ
- プレミアム付お買物券アンケート調査の決果概要

2016年 新年懇談会開催

1月25日（月）、新年懇談会が区立文化会館4階大会議室で開催されました。

冒頭、小原副会長の「スマップのように前を向いていきましょう!」との開会の言葉で始まり、原田会長は琴奨菊の輝かしい優勝にふれ、「商連も頑張らなくてはいけない、近年はイオン系のコンビニなどがあちこちに新店し、大企業の進出が激しくなっている。我々商店街も負けずに一丸となって頑張らしましょう。」とユーモアをまじえ気合いたっぷりの挨拶がありました。

坂本区長からは、防犯カメラの設置や地域のイベントの実施など商店街には大変頑張っていたと感謝の言葉があり、また、「にぎわい店舗大賞」事業にふれ、板橋区も商店街活性化に向け大いに支援していくと挨拶されました。

また、来賓の方々からの心温まる祝辞をいただき、今年も活気あふれる板橋区商連の幕が上がり、あっという間に萱場副会長の中締めとなって、依田副会長から原田会長を中心に商店街発展のために努力して参りましょうとの閉会の挨拶で幕となりました。



平成27年度「第1回板橋にぎわい店舗大賞」表彰

今回のテーマは女性のお客様に対して細やかな心くばりを経営に取り入れた、女性に優しいお店づくりに努力をしている店舗を対象にしました。具体的には、女性客に対する接客を中心とした気配り、設備面の配慮、品揃えやサービス・メニューなど女性客が入りやすいお店を目指している店舗が入賞の基準となっています。



◆PIZZERIA TATSU イタリア料理店
(03-6690-4882) 板橋区仲宿52-18

タッチパネル式券売機導入により人件費をカット、低価格パフォーマンスを目指している。子ども用椅子や絵本、子どもの好きな飾りつけや子供用メニュー、手洗い場の工夫など、子供連れ母親層に優しいサービスとヘルシーなピザを安価に提供。



◆魚忠 鮮魚店
(03-5248-1422)板橋区中板橋15-12

新鮮な魚を安価に提供、魚を美味しく食べるための調理法などアドバイスやサービスを惜しまないほか、予算内での刺身の切り盛り、魚のさばきや焼きサービスなどは忙しい主婦の味方になっている。



◆CUCUL(ククル) ヘアサロン
(03-6789-0996)板橋区成増3-47-6

保育士さんが常駐している託児所付きの美容室で、子供連れのお母さんが安心して長時間のヘアケアを受けるための様々な工夫がなされている。ガラス越しにわが子の様子が見えるので母子ともにリラックスできる美容室となっている。

融資限度額
1,500万円

国(日本政策金融公庫)の融資制度です

無担保
無保証人
低利
手数料無

小規模企業のみなさまへ

元気な経営、マル経融資がバックアップ!

マル経資金融資(無担保・無保証人)

対象：従業員20人以下(商業・サービス業5人以下)法人・個人
 用途：事業資金(運転・設備資金)
 融資額：上限2,000万円
 返済期間：運転7年以内・設備10年以内
 利率：年1.15%(平成28年3月31日現在)

※本資金は商工会議所の経営指導を受けて融資される安心で有利な国の融資制度です。

経営相談(無料)

◇法律 ◇税務 ◇経営相談 ◇記帳相談

※弁護士、税理士などの専門家が経営に関する様々なご相談をお受けいたします。(会員以外の方でも利用可)

ご相談はお気軽に

東京商工会議所 板橋支部

板橋区板橋3-9-7 板橋センタービル8階
 ☎ 3964-1711

平成27年度年末謝恩セール・観劇ご招待 浅草ビューホテルの昼食と東京宝塚劇場の豪華ステージ

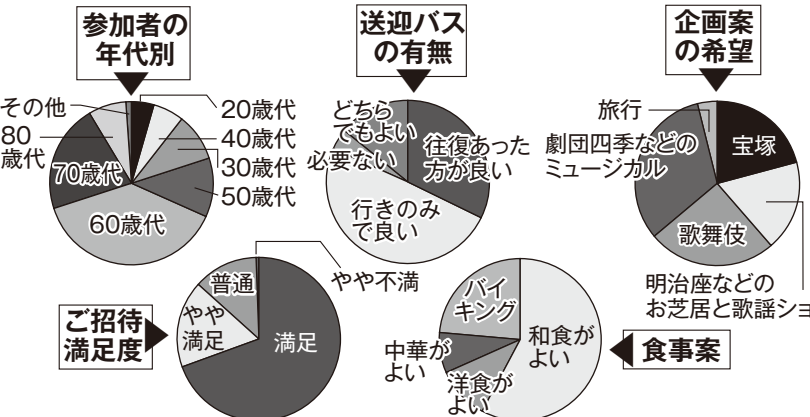
事業委員会の今年度最終仕上げとなる年末謝恩セールの観劇を、昨年大好評だった東京宝塚劇場で実施しました。

2月9日(火)、風もなく暖かな好天気にお恵まれ招待客三〇〇人の期待を乗せて、午前9時30分6台の大型バスがグリーンホール前を発車、先ずは浅草寺参拝と仲見世の散策です。その後の浅草ビューホテルの3階「祥雲」での昼食会(お客様感謝のつどいは、品川事業委員長の前で原田会長から招待客の皆様への日頃のお礼の挨拶があり、ホテルの豪華昼食を堪能していただき、続いて、いよいよメインイベントの東京宝塚劇場「月組」の公演です。

最初のステージは、20世紀初頭のフランス領インドシナを舞台とするラブストーリーのミュージカル「舞音(マノン)」。第2部はジャズの変遷を辿るバラエティに富んだショーで、皆さん宝塚の豪華華麗な舞台に感動されておりました。

なお、今回は終演が4時30分とまだ明るい時間のた

観劇ご招待に関するアンケート結果



め、今年はいよいよ観劇終了後は現地解散とし、今後の参考とするため、こちらもはじめて観劇、旅行などご希望についてアンケート調査を実施しましたが、帰路のことも含めて、皆さん大変ご満足いただけたようでありました。

今後も、年末謝恩セールの景品としての「東京宝塚」の観劇は、毎年度有力候補となるに違いありません。

(参考) アンケート調査集計

①解答者 ②満足度 ③送迎バス ④食事 ⑤事業計画

(20代～50代 32%・60代～70代 60%・その他 8%)
(満足、やや満足 86%・普通等 14%)
(行きのみで良い 49%・往復が良い 33%・その他 18%)
(和食 58%・バイキング 23%・洋食 11%・中華 8%)
(劇団四季などミュージカル 32%・歌舞伎 25%・宝塚 21%
明治座等の芝居と歌謡ショー 18%・旅行 4%)



女性部「新年懇親会」開催！

女性部部长 岩淵 紀子

2月2日(火)グリーンホール601で区商連女性部新年懇親会が開かれました。

開会にあたり、はじめに佐藤副部長より昨年の労をねぎらう言葉のあと、岩淵女性部長は新年の挨拶の中で「本年は、さる年一60年に一度の「丙申(ひのえさる)」には、いろいろなことが言われますが、良い年になりま

「などをおあげ、とくに区内でのスポーツに係る女性の色々な活躍を話されました。続いて下村博文先生、原田会長等、励ましの言葉を頂き商工会議所事務局長城戸口様の乾杯で懇親会が始まり、なごやかなうちカラオケ、抽選会等で、総勢63名賑やかに

行われ終了しました。

青年部「新春の集い」開催！

青年部部长 齋藤 得彌

青年部理事による、32年間の活動の中で、今や各商店街では事業・総務・会計・正副理事長に進みましました。

他には、セミナーや視察研修で視野を広げ、本来はライバル関係の他商店街とも息を合わせて「商店街の垣根を越えた共同イベントを実施して、広範囲なお客から強い支持を受けるようになりましました。

こうした試みが、上板橋北口商店街が始めた「プロレス」は2

今年も青年部の熱気を区商連にぶつけます！

ますますの青年部による活性化を促進していく所存です。本年も皆様のご協力をよろしくお願いします。

シニアの皆さんが変える 第9回元気で明るいいたばし

開催日：平成28年3月2日(水) 午後1時～4時

場所：グリーンホール2Fホール

参加者：160名

協力：陽子&キャッツ アイノ伊藤会 ダンススクール

好天に恵まれた当日は、区長さんの急な公務により五十嵐課長さんが祝辞を代読、原田会長さんのユーモアあふれるごあいさつで始まりましました。

9回目を迎えたシニアイベントは、これまでの女性を対象としたお化粧やファッションから、内容を大きく変えて男性も一緒に楽しめるよう参加型のイベントを企画しました。

活動的な女性に対し男性は外に出る機会が少ないので、若い時代にダンス全盛期を過ごした高齢者の方々に踊りを通して元気に体を動かしていただきたと思

いがあったからです。生バンドの懐かしい曲の演奏とダンスの先生の指導もあって、タイムスリップしたかのようにみんないきいきと楽しそうに踊っている姿が印象的でした。

初めての試みでしたが、たくさんの方に参加いただきみなさんの笑顔と次回開催の約束の拍手は期待されている証と感しました。

行政からもこのような活動を望む声があり、区商連女性部の事業として、今後、高齢者が多くを占める社会にとってはふさわしい事業ではないかと思っています。

お忙しい中お手伝いいただきました皆様には本当に感謝申し上げます。

また、28年度は区切りの10回目を迎えますので、さらにパワーアップして臨みたいと思っています。

平成28年3月10日 実行委員長 依田 禎子

新築工事 リフォーム工事 耐震工事 ガーデニング

建築に関することなら何でもご相談下さい。

中尾建設工業株式会社

本社／東京都板橋区徳丸4-1 1-2 〒175-0083
TEL. 03(3935)3311(代) FAX. 03(3935)3312

出張パーティーの総合プロデュース 文化の香りあふれる板橋区立文化会館内

各種ご宴会 出張パーティー 新築落成祝い ご法事

ご用命は是非 レストラン『まき』へ

フリーダイヤル 0120-44-7007

www.restarant-maki.com

卒業・入学・新入社員の皆さんが、ワクワク楽しめる商店街を！

4・5・6月のイベント

第2支部

ハッピーロード大山商店街(振)

【4月イベント】

2016さくらまつり第2弾 期間 4/1(金)～4/30(土)

4月2日(土)「ハッピーロード大山TV生放送！」

季節ごとのイベントや商店街のお得な情報が満載のハッピーロード大山商店街が運営している地域チャンネルです。
Youtube・ハッピーロード大山ホームページにて配信！過去の放送もご覧いただけます。

●時間 16：00～ ●場所 コモディイイダ前

4月10日(日)「ハッピーロードマンと対決!!」

商店街プロレスラー「ハッピーロードマン」と吹き矢で対決！
ハッピーロードマンに勝つと素敵なプレゼントがもらえちゃう！！

●時間 13：30～16：00 ●場所 ハッピースクエア

4月24日(日)「Cutie Paiまゆちゃん公認2周年記念ライブ」

ハッピーロードの公認アイドルCutie Paiまゆちゃんの公認2周年をみんなで祝いましょう！

●時間 13：30～15：30 ●場所 ハッピースクエア

4月25日(月)「人気のアイシングクッキーを作ってみませんか？」

●時間 10：00～（所要時間1時間30分程度） ●場所 ハロープラザ2階 会議室

●定員 10名程度 ●参加費 2,000円（材料費込み）
申込は、すすくひろばまで（03-5926-4610）

4月29日(祝金)「ハッピー占い館☆9」

●時間 13：00～17：00 ●場所 ハッピースクエア

4月30日(土)「ハッピーアコースティックライブ☆4」 出演 早川徹也

●時間・場所 1回目 13：00～ハッピースクエア 2回目 15：00～マルハン前

【5月以降のイベント予定】

5月5日(祝木)「ハッピーロードマン登場！！」

5月7日(土)「ハッピーロード大山TV生放送！」

5月中旬「Cutie Paiまゆちゃんのハッピーミニライブ」

6月18日(土)「ハッピーロード大山TV生放送！」

6月中旬「第2回大山ハッピーゼミ開催！」

※詳しくはハッピーロード大山商店街チラシまたはホームページをご覧ください。

※イベントは天候などの理由で告知無く変更、中止または延期になる場合があります。

第5支部

志村銀座商店街(振)

春のフリーマーケット （志村銀座商店街女性部）

5月15日（日）午後12時30分～午後5時 会場：志村銀座商店街路上

抽選会：5月15日(日) みずほ銀行前、商店街事務所 12時30分～ 先着100組
15日が雨天順延の場合は5月22日（日）

注意 食品・電化製品の販売とプロの方の出店はできません。

本年度のイベント予定です

- 5月 1日 春のフリーマーケット出店希望者抽選会
- 5月 15日 春のフリーマーケット開催12時～17時
- 8月 21日 志村銀座まつり サンバ in SIMURA開催
- 9月 18日 アシバ祭(エイサー)
- 10月 16日 秋のフリーマーケット開催
- 11月 6日 秋の味覚市と防火フェアー
- 12月 2日 ～12月 25日 歳末売り出し

第8支部

ロード大谷口商店会

クリーンアップ

たばこの吸いからのポイ捨はやめましょうを合い言葉に商店街の清掃を実施
毎月第2第4土曜日朝7時より行っています。

平成28年経済センサスー活動調査にご協力をお願いします

平成28年6月1日を基準日として、平成28年経済センサスー活動調査が実施されます。この調査は、全国すべての事業所・企業の経済活動の状況を明らかにする重要な調査です。

東京都知事発行の調査員証を携帯した調査員が、5月中旬から6月中旬にお伺いしますので、ご協力をお願い致します。

※調査内容は統計以外に利用されることはありません。

※詳しくは平成28年経済センサス-活動調査キャンペーンサイトをご覧ください。
<http://www.e-census2016.stat.go.jp/>

▽問い合わせ先 板橋区役所総務部総務課統計係 電話03-3579-2057
E-Mail so-tokei@city.itabashi.tokyo.jp

もっと、あなたに響くこと。

J:COM

Caterinng Service

各種ご宴会から御弁当まで お気軽にご利用ください
心をこめて、おもてなしさせていただきます

セントラルフーズさんいち株式会社

TEL 03-5948-7444

FAX 03-5948-7447

東京都板橋区蓮沼町46-6-302

常盤台銀座商店街(振) 防犯カメラ設置記念パレード

地域の安心安全に多大な効果がある防犯カメラが、常盤台銀座商店街振興組合に設置され、3月27日(日)これを記念し、午後1時からパレードと記念式典が商店街会館前の特設会場で開催されました。

好天氣に恵まれたパレードは、白バイ・パトカーが先導し坂本区長をはじめ下村衆議院議員、板橋警察署長、設置者の高橋常盤台銀座商店街理事長、常盤台1・2丁目町会長それに区商連原田会長など、そうそうたるメンバーに続いて、上板橋小学校、常盤台小学校の児童300人も参加する盛大な行進となりました。

ちなみに、防犯カメラの設置はこの常盤台銀座商店街が、区内37番目で設置基数は合計424基になりました。



平成28年度・定例会開催予定

(区商連理事会)

月	日	曜	役員会	常任理事会・理事会
4月	21	木	1：30～	2：30～
5月	27	金	16：00～	第63回定時総会
6月	9	木	1：30～	2：30～
7月	14	木	1：30～	2：30～
9月	8	木	1：30～	2：30～
10月	6	木	1：30～	2：30～
11月	10	木	1：30～	2：30～
1月	12	木	1：30～	2：30～
2月	9	木	1：30～	2：30～
3月	9	木	1：30～	2：30～

(区振連理事会)

※商連理事会と合同で開催

4月	21	木	2：30～	2：30～
5月	27	金	15：30～	第47回通常総会
6月	9	木	2：30～	2：30～
9月	8	木	2：30～	2：30～
1月	12	木	2：30～	2：30～

◆会議室：消費者センター勉強室／情報処理センター7階(商連事務局上階)

◆周知事項や配布資料等がありますので、各単会より1名はご出席ください。

なお、どなたも出席できない場合は、下記事務局までご連絡ください。

◆上記予定日が都合で変更になる場合は、その都度連絡いたします。

◆他の会議や事業予定なども、商連のHP「会員用事務連絡」でご覧になれます。

板橋区商店街連合会 事務局 電話：3962-3808

Eメール info@i-shoren.com FAX:3962-3867

※事務局へのお問合せは、板橋区商店街連合会の
ホームページ「お問合せ」から直接入れます。

板橋区勤労者福利共済制度 「ハイレイフいたばし」加入のご案内

～こんな制度があったのをご存知でしたか？～

「ハイレイフいたばし」は板橋区内の中小企業等の発展を目指す手軽で便利な勤労者福利共済制度です。

- 主な事業内容は、
 - ①遊園地・観劇・スポーツ・健康診断・バックツアーなどの割引補助
 - ②旅館・ホテルの宿泊補助(例1会員1泊につき3千円×年5泊)
 - ③主催事業への参加
(例 バスツアー・ナイズ・パーク・ファンパーティー)
 - ④就学・結婚祝金・忌慰金などの給付事業(例 入学祝金5千円)
- ご加入について
加入できる方
区内の企業等にお勤めの方
(小売商店を含みます)
区内にお住まいの勤労者や経営者
加入金…1人2000円
納付金…1人5000円

協力団体/東京商工会議所・板橋区商店街連合会・(一社)板橋区産業連合会・(公社)板橋法人会・(公社)板橋区青色申告会・板橋区労働組合連合会

●お問い合わせ先 **ハイレイフいたばし**

公益財団法人板橋区産業振興公社

〒173-0004 板橋区一丁目55番16号 板橋区立ハイレイフプラザ内

電話 **5 3 7 5 - 8 1 0 2**

プレミアム付板橋区内共通お買物券についてのアンケート調査結果をご報告します

平成27年6月に延べ24ヶ所で発売した「プレミアム付板橋区内共通お買物券」(発行総数125,000冊 500円券×24枚綴り、発行総額15億円)は、使用期限11月30日を持って取り扱いを終了しました。

お買物券の発売は国の緊急経済対策で実施されたため、効果がどのようにあったかを把握するため、お買物券を購入された方へアンケート調査を実施しました。

これに加え、板橋区では、区商店街振興組合連合会で継続的に実施している商品券事業の今後のあり方を検討するために、取り扱い事業者を対象にアンケート調査を実施しました。調査結果がまとまりましたので、概要を抜粋してご報告します。

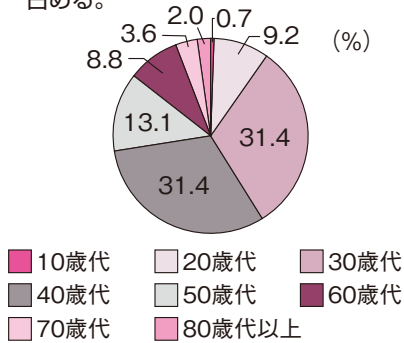
(詳しい報告書・集計データは、事務局に用意しております)

1. ご購入者向けアンケート調査結果 (概要・抜粋)

- 調査対象：区内5地域の各1箇所抽出した販売所で購入した5,400人
- 調査方法：インターネット回答(販売時に配布したチラシに調査協力依頼・方法記載)
- 回答数：306 (回答率：5.6%)

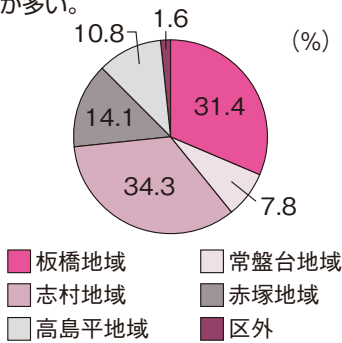
[回答者の年代]

「30・40歳代」が合わせて6割を占める。



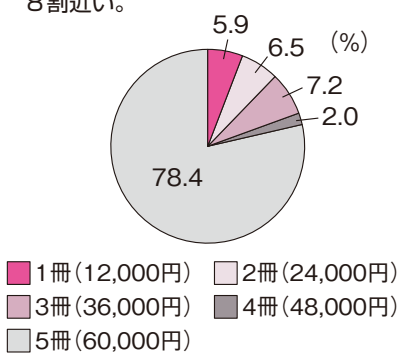
[購入者の居住地区]

主に「志村地域」、「板橋地域」が多い。



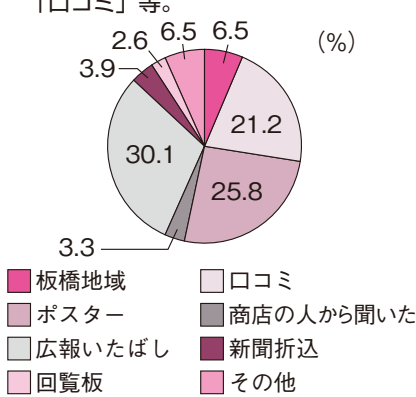
[購入冊数]

上限の「5冊」(6万円分)が8割近い。

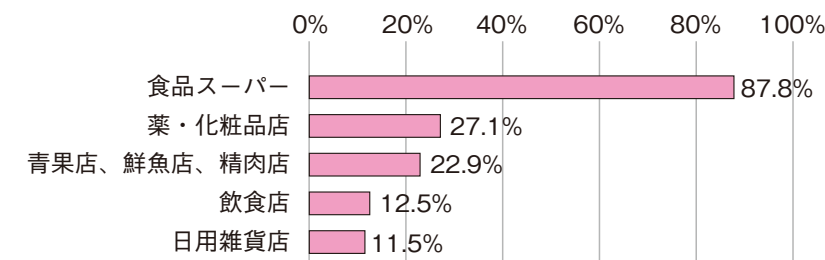


[購入のきっかけとなった媒体]

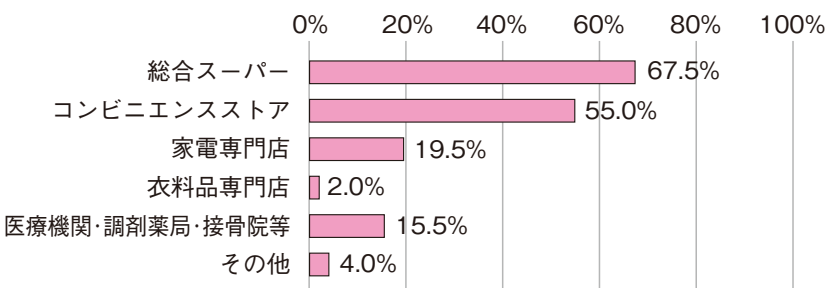
主に「広報いたばし」「ポスター」「口コミ」等。



[主な利用先] (複数回答)



◇その他：「総合スーパー」(67.5%)、「コンビニ」(55.0%)、「家電専門店」(19.5%)など。

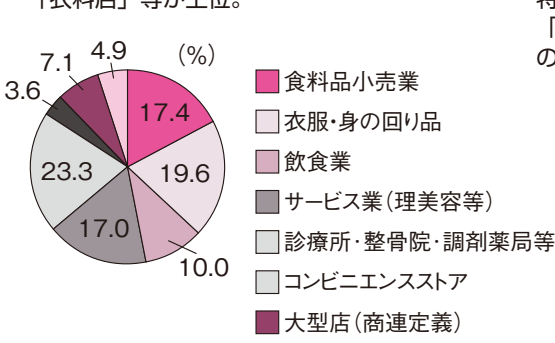


2. 取り扱い事業者向けアンケート調査結果 (概要・抜粋)

- 調査対象：お買物券を取り扱った2,201 事業所
- 調査方法：郵送による調査票配布、ファクシミリによる回収
- 回答数：453 (回答率：20.6%)

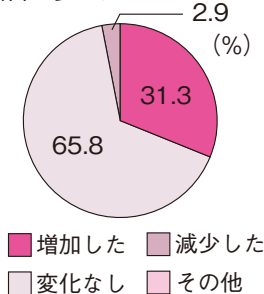
[回答事業所の業種]

「医療機関・調剤薬局等」、「衣料店」等が上位。



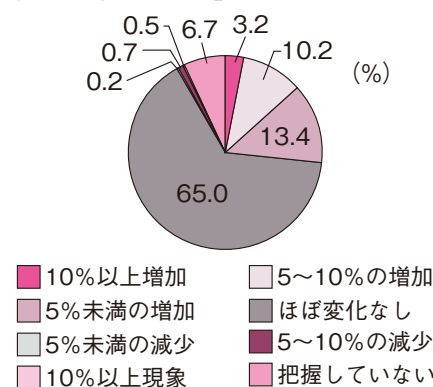
[購入者の居住地区]

31.3%が「増加」と回答(下図)。特に「大型店」(58.1%)「衣料店」(43.0%)等で「増加」の回答が多い。



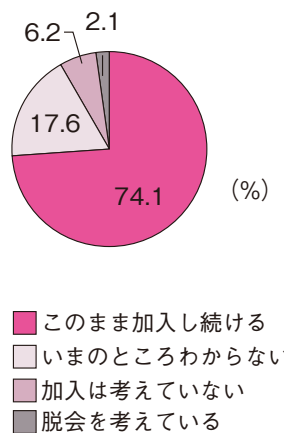
[取扱期間中の「顧客1回当たり購入額」の変化]

いわゆる「客単価」は26.9%が「増加」と回答(下図)。特に「大型店」(54.8%)「衣料店」(44.6%)「コンビニ」(43.8%)等で「増加」の回答が多い。



[今後の商店街への加入について]

74.1%が「このまま加入」の意思を示している。



[プレミアム付お買物券取扱いにおける販売促進策について]

- ◇商店街としての方策：店内・店頭でのポスターやのぼりを使用したPR、取扱期間に合わせた福引大売出し など
- ◇個店としての独自の方策：バーゲン、景品進呈、値引き(5%~8%程度)、スタンプ割増、取扱アピール など
- ◇大型店個店での独自の方策：特別クーポンの進呈、取扱アピール など

[今後の区内共通商品券のあり方についての意見] (目立った意見の要約)

- 販売方法・販売枚数の改善
- 手続きの簡略化
- 地域・商店街・個店ごとの工夫の必要性
- 商品券事業の継続・サービス率の拡大
- 単位券種の高額化、購入下限(例：1人10万以上)の導入
- 商連加盟・非加盟、大型店・中小店の取扱区別化の必要性

3. まとめ

- 今回の販売では、購入者の主な利用先の傾向から「日常使い」に近い形で利用・流通されたと考えられます。
- 事業者側の回答では、衣料・身の回り品店舗で「客数・顧客1回当たり購入額増加」の回答の多さが特筆でき、大型店等と同様によい売上効果があったといえます。
- 今後の進め方として、地域商店街の振興を重点においた運用や、利用先として選ばれるための個店・商店街の更なる工夫・努力が求められます。

年金のお受取りは、
東京信用金庫をご指定下さい。

皆様のお役にたつ



東京信用金庫

板橋支店	板橋区板橋2-67-8	☎(3961) 5371 (代)
大山支店	板橋区大山町22-5	☎(3956) 1161 (代)
志村支店	板橋区小豆沢1-11-7	☎(3966) 0136 (代)
志村坂下支店	板橋区東坂下2-16-4	☎(3968) 0481 (代)
成増支店	板橋区成増1-29-7	☎(3930) 7136 (代)
上板橋支店	板橋区桜川3-21-11	☎(3559) 1491 (代)



地域の皆様のお役に立ちたい

喜ばれることに喜びを

巣鴨信用金庫

板橋支店	☎3961-1601
常盤台支店	☎3960-0121
志村支店	☎3960-2131
成増支店	☎3938-0151
東武練馬支店	☎3935-2111
幸町支店	☎3959-1171

板橋栄町支店	☎3961-5111
東新町支店	☎3958-8811
高島平支店	☎3937-2111
新高島平支店	☎5997-1211
小竹向原支店	☎3554-5511

<http://www.sugamo.co.jp>